



NOUVELLES DE NOO(OO)NE

two bodies ou four bodies

Une ballade de récits de vie, d'errances, d'idioties et de paysages.

Ça commence par une femme à la croisée des chemins entre art, rock, fête et théâtre.

Un Belge la rejoint, ses pieds savent où ils vont. Les deux (two bodies) jouent le jeu, enthousiasmés, échouent avec tranquillité.

Dans la version four bodies, ils rencontrent un homme engagé dans un corps-à-corps paysager. Ils emboîtent le pas d'un conférencier. Il fait le point, le demi-tour, le détour, les égare puis les emmène ailleurs. Ça se termine en manifeste, en fête sauvage.

L'ensemble prend la forme d'une petite traversée d'un quartier, d'un bourg. Le poème « Par les villages » de Peter Handke leur sert de boussole. Une bande son électro les accompagne.

TALES OF NOO(OO)NE

two bodies or four bodies

A ballad of true stories, wanderings, idiocy and landscapes, that begins with a woman at the crossroads of art, rock, parties and theater. A Belgian arrives, his feet lead the way.

Together (two bodies), they play the game enthusiastically, fail with tranquility.

In the quartet version (four bodies), a third person emerges from the landscape. Then they come across a speaker. He makes a point, a detour, loses the plot, then leads them elsewhere. It ends with a free party and a manifesto.

The piece takes the form of a path through a neighbourhood or a village, with the poem "Walk through the villages" by Peter Handke as a recurrent theme. They are accompanied by electro soundtrack.

Joue le jeu. Menace le travail encore plus. Ne sois pas le personnage principal. Cherche la confrontation mais n'aie pas d'intention. Évite les arrière-pensées. Ne tais rien. Sois doux et fort. Sois malin, interviens et méprise la victoire. N'observe pas, n'examine pas, mais reste prêt pour les signes, vigilant. Sois ébranlable. Montre tes yeux, entraîne les autres dans ce qui est profond, prends soin de l'espace et considère chacun dans son image. Ne décide qu'enthousiasmé. Échoue avec tranquillité. Surtout aie du temps et fais des détours. Laisse-toi distraire. Mets-toi pour ainsi dire en congé. Ne néglige la voix d'aucun arbre, d'aucune eau, entre où tu as envie et accorde-toi le soleil. Oublie ta famille, donne des forces aux inconnus. Penche-toi sur les détails. Pars où il n'y a personne. Fous-toi du drame du destin, dédaigne le malheur, et apaise le conflit de ton rire. Mets-toi dans tes couleurs, sois dans ton droit, et que le bruit des feuilles devienne doux. Passe par les villages, ie te suis.

Peter Handke, Par les Villages

Play the game. Jeopardize work even more. Don't be the main character. Look for confrontation, but be purposeless. Avoid deceit. Don't withhold anything. Be gentle and strong. Be cunning. Get involved and despise triumph. Don't observe, don't verify, but show presence of mind, stay alert for signs. Be vulnerable. Show your eyes, invite others to go deeper; take care of the spaces, and contemplate everyone in his own image. Only decide enthusiastically. Fail with serenity. Above all, take your time and wander off the path. Let yourself be distracted. Take a break, as they say. Don't ignore the voice of any tree, any water. Enter where you want, and stay in the sun. Forget your family, give strength to strangers, Pay attention to detail, Go places where no one goes. Don't give a damn about the drama of destiny, laugh conflict to bits. Move in your rightful colors, do yourself justice, and the noise of the leaves will die down. Walk through the villages, I will follow you.

Peter Handke, Walk through the villages



Durée du spectacle / length of the show: two bodies, 50 min. four bodies, 67 min.

Distribution / performers :

Sophie Borthwick et Pierre Pilatte pour la version two bodies.

Avec / With Mathias Forge et Alexandre Théry pour la version four bodies.

Regard dramaturgique / dramaturgy :

Sandrine Roche.

Chorégraphie / choreography:

Marta Izquierdo Muñoz.

Musique / music : Mathieu Monnot.

Conception & réalisation des dispositifs sonores / sound systems designed and

built by: Thomas Bohl & Gilles Gallet, avec la complicité de KompleX KapharnaüM.

Résidences et coproductions /

residencies and co-productions :

Le Théâtre du Périscope (Nîmes),
Les Elvis Platinés (Sumène),
La Communauté de Commune PiémontCévenole, Rudeboy Crew (Mont-Lozère
& Goulet), Melando (Causse-de-la-Selle),
l'Atelline - lieu d'activation art et espace
public (Juvignac), Format-Pôle Territorial de
Développement Chorégraphique (Aubenas),
Coopérative de rue et de Cirque (2R2C)
(Paris), Furies (Châlons-en-Champagne),
l'Oktopus (Sauve), Monomaniax (Monoblet),
AVeC (Anduze).

Avec le soutien de / with the support of : la Région Occitanie Pyrénées Méditerranée, le Département du Gard, La Diagonale, Occitanie en scène.

La compagnie 1WATT est conventionnée par le Ministère de la Culture / DRAC Occitanie et soutenue par le Département du Gard.

Diffusion / tour management: Paco Bialek +33 6 82 52 11 67. paco@tourmi.co

1WATT:EU

